ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ
της 5ης Ιουλίου 1967*

Αντικείμενο της υποθέσεως:

Ερμηνεία των άρθρων 28 του κανονισμού 3, 30 έως 36 και 83 του κανονισμού 4.

Διατακτικό της αποφάσεως:

Το άρθρο 28 του κανονισμού 3, σε συνδυασμό με τα άρθρα 30 έως 36 και 83 του κανονισμού 4, δεν προβλέπει σύγχρονη εκκαθάριση, βάσει της ίδιας ημερομηνίας αναφοράς, συντάξεως οφειλομένης εντός κράτους μέλους χωρίς αναδρομή στο άρθρο 27 και άλλης συντάξεως που δεν οφείλεται ακόμα εντός άλλου κράτους μέλους.

Πρόταση του γενικού εισαγγελέα:

Πρότεινε να δοθεί η απάντηση ότι το άρθρο 28 του κανονισμού 3, σε συνδυασμό προς τα άρθρα 30 έως 36 και 83 του κανονισμού 4, δεν απαιτεί κατ' ανάγκη, εκτός των περιπτώσεων της παραγράφου 1, στοιχεία e και f, οι αρμόδιοι φορείς των διαφόρων κρατών μελών να προβαίνουν σε σύγχρονη και βάσει του ιδίου χρονικού σημείου εκκαθάριση των συντάξεων γήρατος, όταν ο υπολογισμός της συντάξεως που ζητείται πρώτη δεν επηρεάζεται από το γεγονός ότι η εκκαθάριση της συντάξεως που οφείλεται εντός άλλου κράτους μέλους γίνεται σε μεταγενέστερο χρόνο.

* Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική.